

ngắn chun chùn 腿短短的

chùn đg 裹足不前: chùn lại không dám đi 停下来不敢走

chùn chùn=chun chùn

chùn chùn=chun chùn

chùn chụt [拟] (连续的吮吮声或接吻声)

chùn tay *t* 手软的

chùn *p* [口] 短短的: chiếc váy ngắn chùn 超短裙

chũn chũn *t* 膘肥, 肥壮: con lợn béo chũn chũn 膘肥的猪

chung₁ *d* [旧] 小酒杯

chung₂ *t* ① 公共的: của chung 公共财产② 一同, 一块儿, 不分彼此: sống chung 一同生活③ 一般的, 普遍的, 共同的: nói chung 一般来说 đg ① 共有: chung sân 共有场地② 聚合, 聚集: chung tiền 集资

chung₃ [汉] 终, 钟

chung cật đg 同心协力

chung chạ đg; *t* ① 同衾② 混杂, 杂乱, 错杂: quần áo mặc chung chạ 衣服混着穿

chung chăn gối 同衾共枕

chung chỉ đg 终止

chung chiêng *d*; *t* 摇晃

chung chung *t* 笼统, 一般: trả lời chung chung 笼统的回答

chung cục *p* [旧] 最后, 终归, 终究: Chung cục vẫn chỉ là hai bàn tay không. 终究还是两手空空。

chung cuộc *d* 最后

chung cư *d* 居民楼, 住宅区: nhà chung cư 居民楼

chung đúc đg 合而为一: Tình cảm nhà văn chung đúc vào tác phẩm. 作家的情感与作品合而为一。

chung đụng đg 杂居: sống chung đụng với nhau 杂居在一起

chung góp đg ① 合力, 协力② 聚集

chung kết *d* 决赛: trận chung kết bóng đá 足

球决赛

chung khảo *d* 最后一场考试

chung lộn *t* 混杂, 杂乱: Đẽ nhiều thứ chung lộn. 把许多东西都混在一块儿。

chung lưng đg 合力

chung lưng đầu cật 戮力同心; 和衷共济

chung quanh *d* 周围, 四周

chung qui *p* 归根到底

chung qui lại *p* [口] 终归, 归根结底

chung sống đg 共处

chung sống hoà bình 和平共处

chung sức đg 协力, 合力, 通力合作: chung sức hoàn thành nhiệm vụ 通力合作完成任务

chung thẩm đg [法] 终审, 第三审

chung thân *t* 终身: ở tù chung thân 无期徒刑

chung thủy *t* 忠贞不渝

chung tiết *d* [乐] 末节, 最后一节

chung tình đg 钟情: chung tình với nhau 互相钟情

chung vốn đg 合股, 集资: chung vốn làm ăn 合股做生意

chùng, *t* ① 宽松: Dây đàn bị chùng. 琴弦松了。② 肥大: áo chùng 衣服肥大

chùng₂ *t* [方] 偷偷摸摸: ăn chùng 偷吃

chùng chà chùng chình đg 磨磨蹭蹭: Làm việc gì cũng chùng chà chùng chình. 做什么事都磨磨蹭蹭的。

chùng chình đg 磨蹭: Anh cứ chùng chình không muốn làm. 他总是磨蹭不想做。

chùng₁ [汉] 种

chùng₂ *d* ① [旧] 种, 类 (动物或植物): Con người lại phát hiện một chủng vi khuẩn mới. 人类又发现一种新的细菌。② 种类, 类别: hàng hoá đa chủng 商品多样③ (人) 种: chủng da vàng 黄种人

chùng, đg 植入: Chủng trực khuẩn cho chuột bạch. 给白鼠植入杆菌。

chũn chẳng *t* (言语) 晦涩: trả lời chũn